

CNN主播教你 财经商业 必备英语

LEARNING BUSINESS ENGLISH WITH CNN

全球都关注的财经新闻大事
老外最常聊的英语话题

5 大学习利器

- ① 主播原音听力训练
- ② 财经单词短语教学
- ③ 正常和慢速两种录音
- ④ 财经资讯观念补充
- ⑤ 中英对照地道内容

6 大学习主题

- 全球瞭望
- 企业管理
- 品牌策略
- 全球商业报导
- 市场趋势
- 创意行销



外文出版社
FOREIGN LANGUAGES PRESS

CNN™ 主播教你 财经商业 必备英语

LEARNING BUSINESS ENGLISH WITH CNN

图书在版编目 (CIP) 数据

CNN 主播教你财经商业必备英语 / 希伯伦股份有限公司著。— 北京 : 外文出版社, 2015
ISBN 978-7-119-09756-5

I. ① C… II. ①希… III. ①经济 - 英语 - 自学参考资料 IV. ① H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 270250 号

北京市版权局著作权合同登记号 图字 01-2015-6888 号

本书原名《CNN 主播教你财经商业必备英语》，原出版者 LiveABC Interactive Corporation，经授权由外文出版社有限责任公司在中国大陆地区独家出版发行。

责任编辑：蔡 篓

印刷监制：冯 浩

CNN 主播教你财经商业必备英语

作 者：希伯伦股份有限公司

出版发行：外文出版社有限责任公司

地 址：中国北京西城区百万庄大街 24 号 邮政编码：100037

网 址：<http://www.flp.com.cn>

电子邮箱：fip@cipg.org.cn

电 话：(010) 008610-68320579 (总编室)

(010) 008610-68995964 / 68995883 (编辑部)

(010) 008610-68995852 (发行部)

(010) 008610-68996183 (投稿电话)

印 制：北京飞达印刷有限责任公司

经 销：新华书店 / 外文书店

开 本：710mm×1000mm 1/16

印 张：21.75

字 数：300 千字

版 次：2016 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

书 号：ISBN 978-7-119-09756-5

定 价：55.00 元

**CNN™ 主播教你
财经商业
必备英语**

LEARNING BUSINESS ENGLISH WITH CNN

编辑室报告

6

Part
2

全球商业报导

Business Focus

Part
1

全球瞭望

Global Economics



占领华尔街，为什么？	10	奢华的极致——探访 70 亿天价豪宅	90
奥巴马面临的最大考验——财政悬崖	13	10 个不该买脸书股票的理由	95
美国景气欲振乏力，谁的错？	18	你知道香港的停车位有多贵？！	101
欧洲经济趋势总体检	24	当股票狂跌……！	106
欧元为什么会有今天？	32	无情科技洪流——企业难逃灭亡命运	111
欧洲经济模范生也陷困境——荷兰警讯	36	看尽都会繁华——纽约中央车站走过一百年	116
欧洲经济风暴再起	41	纵横地底 150 年——伦敦地铁	122
希腊走向衰退与动荡的根源	46	什么样的公寓豪宅值一亿美元？	128
全球最大的高速运输网络——中国高铁	52	买车犹如登天般困难的新加坡	134
古代丝路的今与昔	57	梦幻客机变成恶梦客机，波音 787 全面停飞	139
为什么小国塞浦路斯能引发国际金融危机？	62		
填海造地，勾勒香港未来样貌	66		
国不在大，有远见则强——新加坡	72		
幸福与贫穷并存的香格里拉——不丹	78		
CNN 看台湾的经济实力	84		

Part
3

企业管理

Business Management



原来 Amazon 是这样运作的！	146
用品质打造咖啡王国——专访 Starbucks 执行长霍华·萧兹	151
世界首富巴菲特的办公室是何模样？	158
把全世界串连起来——CNN 专访 Facebook 创办人马克·扎克伯格	164
优衣库的平价时尚哲学——CNN 专访社长柳井正	170
从青涩到专业——CNN 专访 Google 副总裁玛丽莎·迈尔	176



干练与优雅的结合——阿玛尼的经典美学	182	大大改变音乐世界的小小东西—— iPod 十周年	264
发掘顶尖，造就第一——太阳剧团	188	林来疯，商品也来疯	268
红底鞋的时尚哲学——CNN 专访 Christian Louboutin	194	什么样的饼干能畅销一百年—— OREO 满百岁	274
从“汉堡”大学看麦当劳的员工训练哲学	200	巧克力精品化的致富之道—— Vosges Haut-Chocolat	280
Part 4 市场趋势	Market Trends		
黑莓旋风再起？BlackBerry 10 来势汹汹	206	Hello Kitty 陪你完成梦幻的空中旅程	286
它彻底颠覆了手机的世界——苹果 App Store	211	从代工厂到世界知名品牌——捷安特	290
Google+ 来势汹汹，Facebook 小心了！	214	鼎泰丰的小笼包传奇	296
微软新武器——Windows 8 有什么能耐？	218	商机无限的台湾之光——珍珠奶茶	300
智能手机最新趋势	222	迎接奥运，品牌商机蓄势待发	304
还在用手机上网？ 来看看 Google 眼镜的能耐	226	Part 6 创意营销	
脸书 Facebook 的泡沫阴影	230	无所不在的“愤怒鸟”现象	310
CES 消费电子展——最新科技产品亮相	236	苹果新科技—— iPhone 语音秘书 Siri 出风头	314
Part 5 品牌策略	Brand Strategy		
可口可乐传奇——咳嗽药水的成功故事	242	商业午餐的艺术，天价生意成交的推手	320
面对 iPad，全新 Kindle Fire 大反攻	247	空中的美食飨宴——飞机餐不简单	324
从利乐包看食品保鲜技术革命	252	抓住房客的心，从早餐开始	328
没有它，就没有电脑——IBM 走过一百年	258	小小软木塞学问大	332
		创意就从 Logo 开始——Google	338
		创意无限的最新 3C 产品亮相！	343

CNN™ 主播教你
财经商业
必备英语

LEARNING BUSINESS ENGLISH WITH CNN



外文出版社
FOREIGN LANGUAGES PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

CNN 主播教你财经商业必备英语 / 希伯伦股份有限公司著. — 北京 : 外文出版社, 2015
ISBN 978-7-119-09756-5

I. ① C… II. ① 希… III. ① 经济 – 英语 – 自学参考资料 IV. ① H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 270250 号

北京市版权局著作权合同登记号 图字 01-2015-6888 号

本书原名《CNN 主播教你财经商业必备英语》，原出版者 LiveABC Interactive Corporation，经授权由外文出版社有限责任公司在中国大陆地区独家出版发行。

责任编辑：蔡 菁

印刷监制：冯 浩

CNN 主播教你财经商业必备英语

作 者：希伯伦股份有限公司

出版发行：外文出版社有限责任公司

地 址：中国北京西城区百万庄大街 24 号 邮政编码：100037

网 址：<http://www.flp.com.cn>

电子邮箱：flp@cipg.org.cn

电 话：(010) 008610-68320579 (总编室)

(010) 008610-68995964 / 68995883 (编辑部)

(010) 008610-68995852 (发行部)

(010) 008610-68996183 (投稿电话)

印 制：北京飞达印刷有限责任公司

经 销：新华书店 / 外文书店

开 本：710mm×1000mm 1/16

印 张：21.75

字 数：300 千字

版 次：2016 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

书 号：ISBN 978-7-119-09756-5

定 价：55.00 元

版权所有 侵权必究 如有印装问题本社负责调换 (电话：68995960)

CNN™主播教你 财经商业 必备英语

LEARNING BUSINESS ENGLISH WITH CNN

编辑室报告

6

Part 1 全球瞭望 *Global Economics*

占领华尔街，为什么？	10
奥巴马面临的最大考验——财政悬崖	13
美国景气欲振乏力，谁的错？	18
欧洲经济趋势总体检	24
欧元为什么会有今天？	32
欧洲经济模范生也陷困境——荷兰警讯	36
欧洲经济风暴再起	41
希腊走向衰退与动荡的根源	46
全球最大的高速运输网络——中国高铁	52
古代丝路的今与昔	57
为什么小国塞浦路斯能引发国际金融危机？	62
填海造地，勾勒香港未来样貌	66
国不在大，有远见则强——新加坡	72
幸福与贫穷并存的香格里拉——不丹	78
CNN 看台湾的经济实力	84

Part 2

全球商业报导 *Business Focus*

奢华的极致——探访 70 亿天价豪宅

10 个不该买脸书股票的理由

你知道香港的停车位有多贵？！

当股票狂跌……！

无情科技洪流——企业难逃灭亡命运

看尽都会繁华——纽约中央车站走过一百年

纵横地底 150 年——伦敦地铁

什么样的公寓豪宅值一亿美元？

买车犹如登天般困难的新加坡

梦幻客机变成恶梦客机，波音 787 全面停飞

Part 3

企业管理 *Business Management*

原来 Amazon 是这样运作的！

用品质打造咖啡王国——

专访 Starbucks 执行长霍华·萧兹

世界首富巴菲特的办公室是何模样？

把全世界串连起来——CNN 专访 Facebook 创办人马克·扎克伯格

优衣库的平价时尚哲学——CNN 专访社长柳井正

从青涩到专业——CNN 专访 Google 副总裁玛丽莎·迈尔



干练与优雅的结合——阿玛尼的经典美学	182	大大改变音乐世界的小小东西—— iPod 十周年	264
发掘顶尖，造就第一——太阳剧团	188	林来疯，商品也来疯	268
红底鞋的时尚哲学——CNN 专访 Christian Louboutin	194	什么样的饼干能畅销一百年—— OREO 满百岁	274
从“汉堡”大学看麦当劳的员工训练哲学	200	巧克力精品化的致富之道—— Vosges Haut-Chocolat	280
Part 4 市场趋势	Market Trends		
黑莓旋风再起？BlackBerry 10 来势汹汹	206	Hello Kitty 陪你完成梦幻的空中旅程	286
它彻底颠覆了手机的世界——苹果 App Store	211	从代工厂到世界知名品牌——捷安特	290
Google+ 来势汹汹，Facebook 小心了！	214	鼎泰丰的小笼包传奇	296
微软新武器——Windows 8 有什么能耐？	218	商机无限的台湾之光——珍珠奶茶	300
智能手机最新趋势	222	迎接奥运，品牌商机蓄势待发	304
还在用手机上网？ 来看看 Google 眼镜的能耐	226	Part 6 创意营销	
脸书 Facebook 的泡沫阴影	230	无所不在的“愤怒鸟”现象	310
CES 消费电子展——最新科技产品亮相	236	苹果新科技—— iPhone 语音秘书 Siri 出风头	314
Part 5 品牌策略	Brand Strategy		
可口可乐传奇——咳嗽药水的成功故事	242	商业午餐的艺术，天价生意成交的推手	320
面对 iPad，全新 Kindle Fire 大反攻	247	空中的美食飨宴——飞机餐不简单	324
从利乐包看食品保鲜技术革命	252	抓住房客的心，从早餐开始	328
没有它，就没有电脑——IBM 走过一百年	258	小小软木塞学问大	332
		创意就从 Logo 开始——Google	338
		创意无限的最新 3C 产品亮相！	343

想要同时了解一国或区域的经济发展、某项产业的趋势，或某样新产品的品牌策略，甚至是成功企业的管理模式，收看财经新闻是一个不错的方式。而通过 CNN 这类国际媒体来了解财经新闻，更是可以涉猎全球性的议题。然而，对有些人而言，可能会因为财经主题、或因为是英语新闻而却步，但只要愿意踏出第一步，你会发现财经新闻中少有艰涩的财经用语，反而有许多有趣或有用的讯息。本书收录了这一两年最热门的财经相关新闻，目的是帮助对财经新闻有兴趣的读者，可以凭借新闻播报方式训练听力，同时学习新闻英语，到最后可以即时收听 CNN 新闻。

本书精选 64 篇内容，分成六大主题，让读者接触多元的财经领域：

- Part 1 全球瞭望：介绍全球金融动向及财经事件
- Part 2 全球商业报导：报导各地与财经相关的新闻
- Part 3 企业管理：介绍成功企业的管理策略
- Part 4 市场趋势：报导科技产品的最新趋势
- Part 5 品牌策略：介绍知名品牌的歷史及成功者的经营哲学
- Part 6 创意行销：介绍创意无限的新品及推陈出新的行销手法

从这些单元中，读者可以熟悉财经新闻惯用的播报方式及常用词汇。加上丰富的图片内容，学习时也不觉枯燥。而各单元的主播及受访者虽然带有不同的口音，讲话速度也有快有慢，但这才真正符合现实情况。只要反复听读并搭配图片学习，就可以慢慢掌握财经英语。

以下为本书内容介绍：

The image shows the front cover of the book 'Editors' Notes' and a promotional graphic. The book cover features a red and orange geometric design with the title 'Editors' Notes' at the top and 'Part 1 全球瞭望 Global Economics' below it. A speech bubble on the left says '六大主题分门别类'. The promotional graphic on the right shows a collage of images related to economics and finance, including a protest scene with signs like 'Billionaire Pigs' and 'WALL ST', a city skyline, and various industrial scenes. It includes three callout boxes: '主题分类' (Topic Classification) pointing to the book cover, 'MP3 音轨 提供原音、慢速两种学习方式' (MP3 tracks provide original sound and slow speed learning methods) pointing to the book cover, and '内文背景介绍' (Background introduction of the text) pointing to the protest image. Below the protest image is a news clipping from TIME magazine with the headline 'ANGER ON THE STREETS'.

Part 1 全球瞭望
Global Economics

六大主题分门别类

主题分类

MP3 音轨
提供原音、慢速两种学习方式

内文背景介绍

全球瞭望 Global Economics

ANGER ON THE STREETS

Occupy Wall Street Protestors Speak Out over Corporate Greed and Corruption

占领华尔街，为什么？

ANGELA LANE, CHIN, ARCHER

Hundreds of protesters are beginning their third week of demonstrations on Wall Street. The Occupy Wall Street movement is calling for an end to corporate corruption and greed.

Protests had been mostly peaceful until this past weekend. New York police arrested around 700 demonstrators who were blocking traffic on the Brooklyn Bridge. The movement has spread to other cities, including Boston, Chicago and Los Angeles.



中英对照
方便读者迅速掌握
每则新闻的内容



财经资讯

解释文中出现的专有名词或补充相关财经资讯



牛刀小试

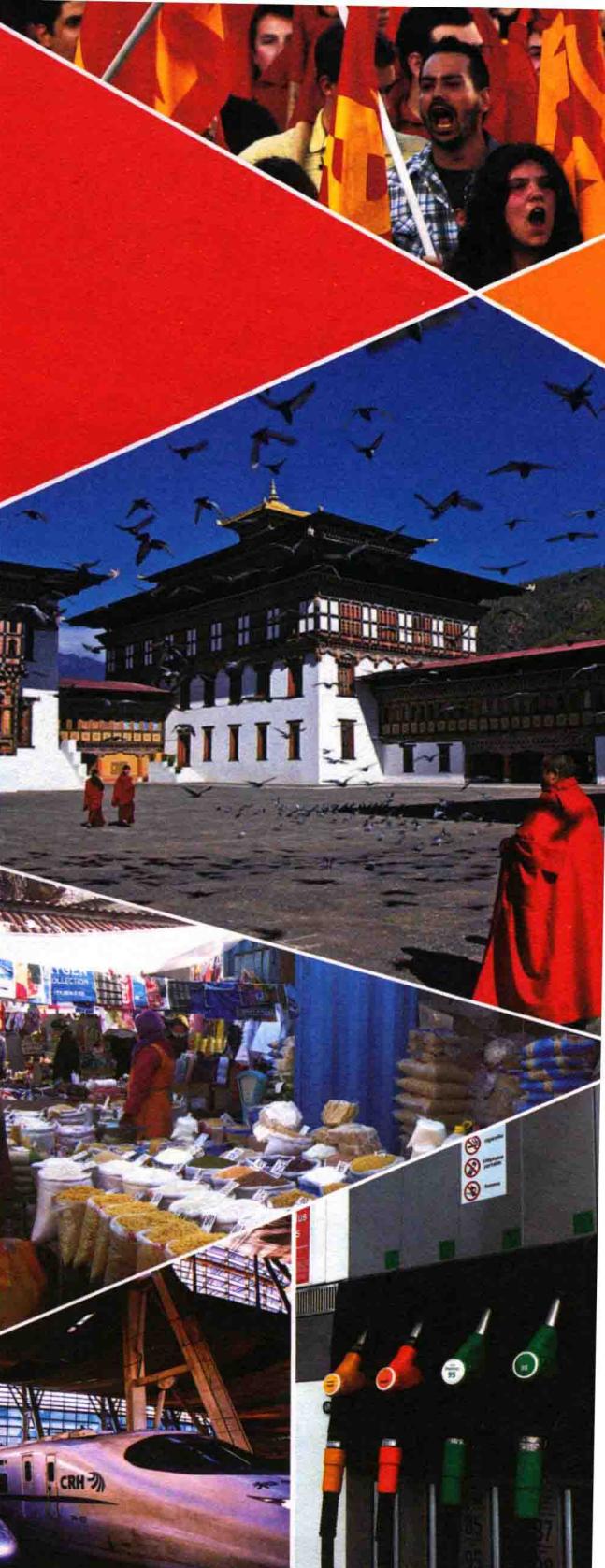
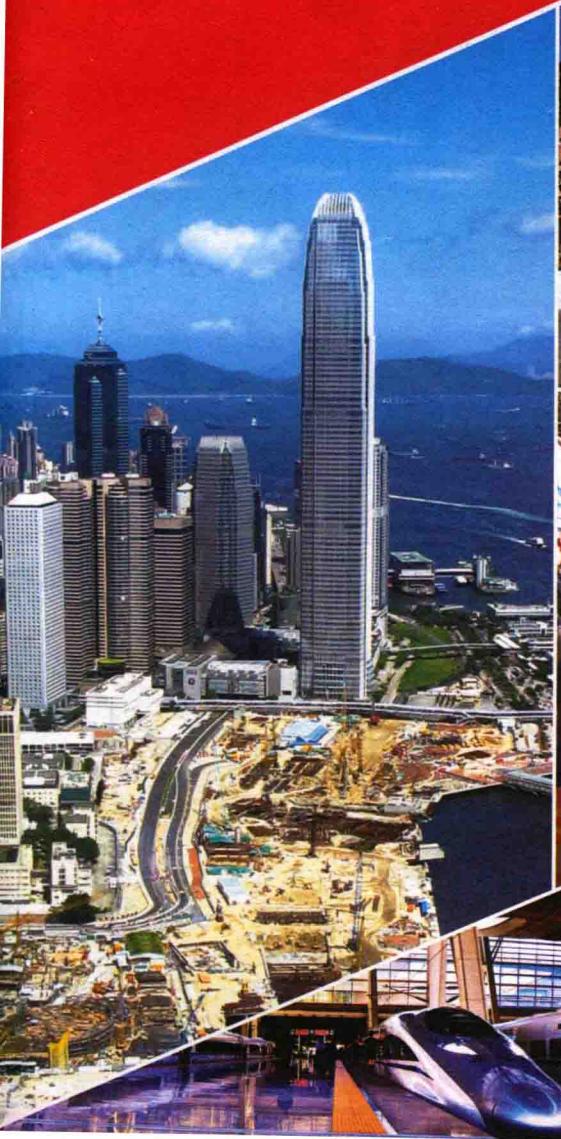
另外要补充说明的是，在播报新闻或访谈中可能会有口误的情形发生，本书会在错误字词上加单杠删除线作为更正，并在方括号中补注正确的用法，例如：But you know, in the meantime, it's just kind of just awakening [waking] people up to know, you know, what's going on out there.

最后，你还可以利用 MP3 来做更多的练习，希望通过《CNN 主播教你财经商业必备英语》一书帮你了解财经趋势、让学习财经英语也可以充满乐趣。

Part
1

全球瞭望

Global Economics





ANGER ON THE STREETS

Occupy Wall Street Protestors Speak Out over Corporate Greed and Corruption²

占领华尔街，为什么？

MAGGIE LAKE, CNN ANCHOR

Hundreds of protestors are beginning their third week of demonstrations³ on Wall Street. The Occupy Wall Street movement is calling for an end to corporate corruption and greed.

Protests had been mostly peaceful until this past weekend. New York police arrested around 700 demonstrators who were blocking⁴ traffic on the Brooklyn Bridge. The movement has spread to other cities, including Boston, Chicago and Los Angeles.

ANDREW STEVENS, CNN ANCHOR

Now keeping this crowd on the streets round the clock for three weeks is a difficult challenge, but local businesses are doing their part. A restaurant donated dozens of pizzas for the protestors this weekend. Susan Candiotti reports from Wall Street.

SUSAN CANDIOTTI, CNN CORRESPONDENT

Their message: end corporate greed they say is killing America's economy. But will they be heard in Washington?

EDDIE MAHONEY, PROTESTOR

Politicians can be bought. Political influence can be bought through political donations. This needs to be addressed.⁵

SUSAN CANDIOTTI, CNN CORRESPONDENT

But organizing isn't easy. Admittedly,⁶ most of the time is spent trying to figure out what they're trying to say and how to organize. No one's in charge, and that's the way they like it.

ROBERT SEGAL, PROTESTOR

We're gathered here in this place to join to craft⁷ that mission statement,⁸ to shape a statement of what it is we want and how we're gonna get to it.

Vocabulary

1. **corporate** [kɔr'pɔrət] *adj.* 企业的；公司的

The company moved its corporate headquarters to Texas.
该公司将其企业总部迁到德州去了。

2. **corruption** [kɔ'rʌpʃən] *n.* 腐败；贪污

3. **demonstration** [də'menət̬ strəfən] *n.* 游行示威

4. **block** [blɑk] *v.* 阻挡；封锁

The legislator blocked a law that would raise the sales tax.
立法委员将一条会调升营业税的法案给挡了下来。

5. **address** [ə'dres] [æ.dres] *v.* 对付；处理

The mayor addressed concerns about rising crime rates in his weekly radio speech.
市长在每周电台演说中谈及犯罪率上升的忧虑。

CNN 主播 玛姬·雷克

数百名抗议者在华尔街展开他们第三周的抗议行动。“占领华尔街”行动呼吁终结企业的腐败及贪婪。

抗议活动直到上周末都大致一直保持和平。纽约警方逮捕了约七百名阻碍布鲁克林大桥交通的抗议人士。该运动已扩散至其他城市，包括波士顿、芝加哥和洛杉矶。

CNN 主播 安德鲁·史帝芬斯

要让这群人不分昼夜持续在街头待三周是一项艰难的挑战，不过当地商家也贡献了一己之力。本周末，一家餐厅就捐了几十份披萨给抗议者。苏珊·坎迪欧提来自华尔街的报导。

CNN 特派员 苏珊·坎迪欧提

他们要传达的讯息是：终结他们认为正在戕害美国经济的企业贪腐，但华府会听到他们的声音吗？

抗议人士 艾迪·马哈尼

政客可以被收买，政策影响力可以被政治捐献所左右，这件事得解决。

CNN 特派员 苏珊·坎迪欧提

但组织这样的活动不容易。不得不承认，多数时间都是用来理清他们试图表达什么及如何组织。这里没有负责人，而这就是他们喜欢的方式。

抗议人士 罗伯特·席格

我们聚集在这里联合起来琢磨我们的诉求，构思我们要什么以及我们要如何追求的一个声明。

6. **admittedly** [əd'mitidli] *adv.* 无可否认地

7. **craft** [kraft] *v.* 精巧地制作

The speechwriter crafted a statement for the president to deliver at his press conference.
演说拟稿人替总统精心撰写要在记者会上发表的声明稿。

8. **mission statement** [mɪʃən] [stetmənt] *n.*
(公司、团体等的)宗旨

Language Notes

1. **round the clock** 24 小时不断地

round 是介词表示“环绕；绕行”的意思，时针绕时钟一圈是 12 个小时，日日夜夜不间断地绕行，即比喻“不眠不休地、夜以继日地”，也可以写成 around the clock。

- The new parents had to take care of their baby round the clock.
那对新手爸妈不得不眠不休地照顾他们的宝宝。